

# Accessibilità dei siti Web delle biblioteche

2

Maurizio Vittoria - Biblioteca Nazionale Marciana  
vittoria@marciana.venezia.sbn.it

2005

1

## Livelli di Priorità

### Priorità 1

Per i punti di controllo che uno sviluppatore **deve soddisfare** per non escludere alcuni gruppi di persone dall'accesso alle informazioni contenute in un sito.

La conformità a questo punto di controllo costituisce un requisito base affinché alcune categorie di utenti siano in grado di utilizzare documenti Web.

2

## Livelli di Priorità

### Priorità 2

Per i punti di controllo che uno sviluppatore **dovrebbe soddisfare** per non rendere molto difficoltoso l'accesso alle informazioni

La conformità a questo punto consente di rimuovere barriere significative per l'accesso a documenti Web

3

## Livelli di Priorità




### Priorità 3

Per i punti di controllo che uno sviluppatore **può soddisfare** per non rendere difficile ad alcune persone l'accesso alle informazioni

La conformità a questo punto migliora l'accesso ai documenti Web.

4

## Livelli di conformità

- Livello "A"  conforme a tutti i punti di controllo di Priorità 1
- Livello "Doppia A"  conforme a tutti i punti di controllo di Priorità 1 e 2
- Livello "Tripla A"  conforme a tutti i punti di controllo di Priorità 1, 2, 3

5

## Come Verificare la conformità alle WCAG 1.0

(e quindi l'accessibilità)

Attraverso:

- ▶ I Punti di Controllo (Checklist)
- ▶ Strumenti automatici
- ▶ Revisione umana

6

## Verificare la conformità

### ► Punti di Controllo (Checklist)

Allegato alle WCAG 1.0

7

## Verificare la conformità

### ► Strumenti automatici

Sono dei software che valutano l'(X)HTML dal punto di vista dell'accessibilità.

Il software segnala i problemi che riscontra, indicando il tipo di errore e dov'è stato trovato all'interno della pagina.

Può anche segnalare le verifiche da effettuare manualmente che non riguardano il codice ma, ad esempio, aspetti di contenuto.

→→ questo comunque non basta a garantire che il sito sia accessibile

8

## Esempi di Verificatori automatici

### • WebXACT (ex "Bobby")

E' uno strumento (on line e non) che verifica la rispondenza dei siti ai requisiti di accessibilità

→ <http://webxact.watchfire.com/>

### • Torquemada

Permette di capire velocemente quali sono le zone della pagina interessate dall'errore e il codice HTML corrispondente

E' gratuito, completamente in italiano e molto facile da utilizzare

→ <http://www.webxtutti.it/testa.htm>

9

## Esempi di Verificatori automatici

### • Lynx Wiewer

E' uno strumento (on line e scaricabile) che simula un browser testuale.

Fa vedere come il browser testuale legge le pagine sottoposte a verifica.

Ottimo per verifiche pratiche (non-tecniche)

→ <http://www.delorie.com/web/lynxview.html>

10

## Pagina da testare



11

## WebXACT



12

## WebXACT - report

Check another page:  
<http://marcliana.venezia.sbn.it/index.html>

Results for <http://marcliana.venezia.sbn.it/index.html>  
 Page last checked on Mar 2011/02/05 at 1:11 pm.

General | **Quality** | Accessibility | Privacy | [Expand All](#) | [Collapse All](#)

Quality	Accessibility	Privacy	Traffic	User Feedback
This page has no issues.	Outline: WOC WCAG P1 Status: WOC WCAG P2 WOC WCAG P3 To measure compliance with privacy policy, Watchfire WebDM can check for privacy statement links. <a href="#">Learn more</a>	To help prioritize site repairs, Watchfire WebDM can integrate user feedback with scan results. <a href="#">Learn more</a>	To help prioritize site repairs, Watchfire WebDM can integrate user feedback with scan results. <a href="#">Learn more</a>	To help prioritize site repairs, Watchfire WebDM can integrate user feedback with scan results. <a href="#">Learn more</a>

Properties  
 File size: 6.43 KB  
 19.45 KB / 00:00:02 on 56.6 connection  
 Total download size:

13

## WebXACT - report

Check another page:  
<http://marcliana.venezia.sbn.it/index.html>

Results for <http://marcliana.venezia.sbn.it/index.html>  
 Page last checked on Mar 2011/02/05 at 1:11 pm.

General | **Quality** | Accessibility | Privacy | [Expand All](#) | [Collapse All](#)

This page complies with all of the automatic checkpoints of the W3C Web Content Accessibility Guidelines. However, it does not comply with all of the manual checkpoints, and requires manual verification.

Priority	Automatic Checkpoints			Manual Checkpoints		
	Status	Errors	Instances	Status	Warnings	Instances
Priority 1	✓	0	0	⚠	6	9
Priority 2	✓	0	0	⚠	11	14
Priority 3	✓	0	0	⚠	6	6

14

## Torquemada

FUB | **webxutti** | ISCTI

in Cerca

in Seleziona  
 [1] Requisiti  
 [2] Normativa  
 [3] Interviste  
 [4] Pubblicazioni  
 [5] Link  
 [6] Testa il tuo sito  
 [7] Eventi  
 [8] Rubriche

Testa il tuo sito (english version)

**TORQUEMADA**  
 words for all

Torquemada offre a chi sviluppa siti web una metodologia completa di analisi dell'accessibilità tramite uno strumento di controllo delle pagine che permette di sapere velocemente quali sono le zone della pagina interessate dall'errore e il codice HTML corrispondente.

URL:

Loggo del report  
 report grafico  
 report grafico leggero  
 report testuale

Cosa offre:  
 Torquemada è un sistema in continua evoluzione. Tra poco, verrà pubblicata una versione scaricabile che permetterà di analizzare completamente un sito in locale, inoltre saranno disponibili nuovi report e nuove strategie di verifica.

Intenzioni per l'uso di Torquemada

15

## Torquemada - report

**TORQUEMADA**  
 words for all

Report del web: <http://marcliana.venezia.sbn.it/index.html>  
 Eseguito il 23/04/2004 alle ore 10:10  
 Torquemada versione 2.0

vedi in linea > testa il tuo sito report

Elementi: 4  
 Attributi: 2/16  
 Commenti: Attenzione: si potrebbe aumentare l'opacità di un link utilizzando l'attributo TITLE

Instanze: 7  
 Lista delle istanze:  
 Linea 122  
 Linea 123

Ministero per i Beni e le Attività Culturali  
 Direzione Generale per i Beni Librai e le Istruzioni Culturali

Loggo della biblioteca, un  
 la più antica biblioteca  
 veneziana

1844p>  
 1845p>  
 1846p>  
 1847p>  
 1848p>  
 1849p>  
 1850p>  
 1851p>  
 1852p>

16

## Lynx Wiewer

[www.deltoria.com/web/lynxview.html](http://www.deltoria.com/web/lynxview.html)

**Lynx Viewer**

This service allows web authors to see what their pages will look like (sort of) when viewed with Lynx, a text-mode web browser.

Note: for best results, you should **download a copy of Lynx itself** and run it locally on your own machine, rather than use this service, if you can. That will also let you view pages on your internal network that any machine can't get to.

You may put the "Lynx Inspected" icon on your page if you wish. It was donated to me for this purpose. You may have that icon be a link back here if you wish, also.

Enter the URL you want to view:

Note: The version of Lynx I'm using is 2.8.4rel.1, as of Dev 14 2003. If you notice any odd renderings (except for the underlined blanks at the beginnings of lines; that's OK), let me know.

!- Lynx uses an 80-column output. Make sure your browser window is this wide -!  
 !-----!-----!-----!-----!-----!-----!-----!-----!-----!-----!-----!-----!-----!  
 !-----!-----!-----!-----!-----!-----!-----!-----!-----!-----!-----!-----!-----!

See the CGI's perl source

- Web Tools - Web Page Backward Compatibility Viewer - Web Page Purifier -  
 - Lynx Viewer - Search Engine Simulator - HTTP Header Viewer -

17

## Lynx Wiewer - report

Lynx Viewer Service provided by [Deltoria Software](http://www.deltoria.com) and its sponsors (the ad above)  
 Lynx Viewer <http://marcliana.venezia.sbn.it/>  
 This service is intended to be used only by content developers, on their own pages.

Ministero per i Beni e le Attività Culturali  
 Direzione Generale per i Beni Librai e le Istruzioni Culturali  
 Loggo del Ministero per i Beni e le Attività Culturali - Direzione Generale per i Beni Librai e le Istruzioni Culturali

Loggo della biblioteca, un  
 la più antica biblioteca  
 veneziana

Linee colorate  
 | Informazioni | Avvisi | Risorse di rete | Newsletter  
 | Contattaci | Link |  
 | Campagna per l'Accessibilità delle Biblioteche in rete |  
 Riprova del sito | Cerca nel sito

Filippo Zanussi A.7  
 30124 Venezia  
 Tel: 041/240721 (buono)  
 Fax: 041/523000  
 Contatti: [info@zani.it](mailto:info@zani.it) Il Ministero per i Beni e le Attività Culturali ha messo a disposizione un [helpdesk](mailto:helpdesk@beni.cultura.gov.it) per il nuovo servizio informatico.

In questo sito non vi sono firme, né stampe di immagini in movimento, multimediali o altri immagini, dove possibile, è collegato ad un breve testo che ne illustra il contenuto. Questo per non più rendere strano da parte di tutti.  
 I testi e le immagini sono riproducibili in qualsiasi forma per uso personale e a scopo didattico di ricerca, a condizione che venga

18

## Verificare la conformità

### ► Revisione umana

Soltanto una revisione fatta dagli utenti potrà definitivamente dire se un sito è accessibile o no.

19

## IMPORTANTE:


Prima di essere verificati per l'accessibilità i documenti devono essere "in regola" con gli standard W3C.

Il codice (X)HTML e i CSS (Fogli di stile) dovranno perciò essere convalidati dai servizi gratuiti offerti dal W3C:

- **W3C Markup Validation Service**  
→ <http://validator.w3.org/>
- **W3C CSS Validation Service**  
→ <http://jigsaw.w3.org/css-validator/>

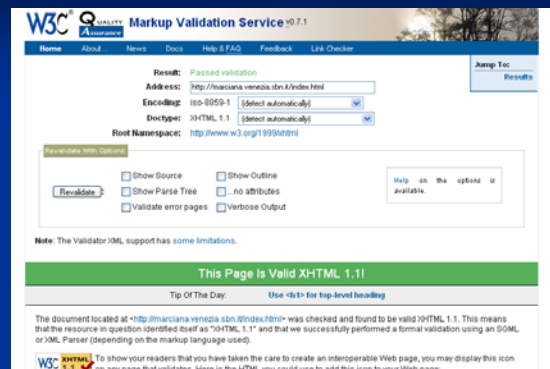
20

## W3C Markup Validation Service



21

## W3C Markup Validation Service



22

## Web Content Accessibility Guidelines 2.0 (WCAG 2.0)

- Attualmente a livello di *Working Draft*

23

## (WCAG 2.0)

Prevedono quattro guideline:

- **Percezione:** il contenuto deve essere presentato in modo da essere percepito da qualunque utente, eccetto per quei componenti che non possono essere espressi in modo testuale.
- **Operabilità:** gli elementi dell' interfaccia devono poter essere azionati da qualunque utente
- **Comprensibilità:** deve essere il più possibile facile comprendere il contenuto e i controlli.
- **Robustezza:** occorre utilizzare le tecnologie web in modo da massimizzare la possibilità di operare con le tecnologie assistive presenti e future, e con gli user agent.

24

Saranno previste probabilmente due priorità :

- **"Core"** se sono soddisfatti *tutti* i "success criteria" per tutti i *core checkpoint*
- **"Extended"** se sono soddisfatti *tutti* i "success criteria" per tutti i *core checkpoint* e gli *extended checkpoint*

25

## La legislazione sull'accessibilità

26

### USA

#### "Section 508"

- In atto dal 1986, è una parte della **"Rehabilitation Act"** del 1973 che impone documenti e servizi governativi accessibili ai disabili
  - nell'agosto 1998 altri emendamenti sull'accessibilità e sulle relative tecnologie
  - Nel dicembre 2000 il secondo documento che da' ai siti governativi 6 mesi di tempo, (entro il **21 Giugno 2001**), di adeguarsi al nuovo standard
- 16 Linee Guida per l'accessibilità

27

### Canada

- Nel maggio 2000 il Governo Canadese, sancendo il suo controllo in materia di accessibilità, stabilisce che tutti i siti governativi e di organizzazioni federali debbano adeguarsi al **Livello A e AA delle WCAG 1.0** entro il 31 dicembre 2002

28

### Australia

- 1992: **Disability Discrimination Act (DDA)**
- 1 dicembre 2000: le WCAG 1.0 diventano obbligatorie per tutti i nuovi siti

29

### Taiwan

Ottobre 2003; viene annunciato lo sviluppo entro l'anno delle **Web Content Accessibility Development Guideline** basate sulle WCAG 1.0

Prevista una gradualità:

- Pubblica utilità
- Scuole e delle università
- Siti commerciali

(Prima versione in cinese delle WCAG 1.0)

30

## Giappone

- 1999: annunciato il primo documento a favore dell'accessibilità basato sul WCAG 1.0
- maggio 2000: l'accessibilità viene considerata importante per la natura della lingua giapponese e per la diffusione dei cellulari e dispositivi mobili.
- 6 novembre 2000: tutti i siti dei Ministeri e degli enti del settore pubblico devono rispettare le Guidelines
- marzo 2002: eJapan (programma per l'accessibilità senza barriere)

31

## Nuova Zelanda

- Marzo 2004: vengono adottate delle linee guida per i siti pubblici

32

## Perù

Dal 25 settembre 2005 è entrata in vigore la Legge 28530:

*"Ley de Promoción de Acceso a Internet para personas con discapacidad y adecuación del espacio físico de las cabinas Internet"*

A differenza di altri paesi, la legge obbliga all'accessibilità tutti i siti web:

- Pubblica Amministrazione
- Privati

33

## Europa

- 2002: Piano e-Europe 2002. Gli Stati membro dovevano applicare le WCAG 1.0 entro il 2001 (*disatteso*)
- marzo 2002: la P.A. dei stati europei deve adeguarsi **entro il 2004**

34

## Inghilterra

- 1999: emesse delle linee guida per i siti governativi ricavate dal **Disability Discrimination Act** del 1995
- 2004: obbligo di accessibilità anche per i siti commerciali

35

## Germania

- Luglio 2002: esce la **BITV** (Barrierefreie Informationstechnik Verordnung) che obbliga all'accessibilità i servizi governativi
- 14 Linee guida basate sulle WCAG 1.0, con 2 livelli di conformità
- I siti per disabili devono adattarsi entro il 2003
- I siti esistenti devono adattarsi entro il 2005
- I nuovi siti devono adattarsi subito

36

## Italia

- Due circolari:
  1. Funzione Pubblica (Bassanini) - *marzo 2001*
  2. AIPA - *settembre 2001*
- *maggio 2000*: La Presidenza del Consiglio dei Ministri ha aderito al W3C, più tardi ha reso accessibile il sito di Palazzo Chigi
- *maggio 2002*: Il Ministero per l'Innovazione e la Tecnologia ha dato direttive per il dominio **gov.it**

37

## Italia

- *16 dicembre 2002*: Proposta di Legge per l'accessibilità dei siti pubblici e di pubblica utilità (Campa-Palmieri)
- *5 marzo 2003*: Ministero per l'innovazione Tecnologica: **Tecnologie per la disabilità: una società senza esclusi** Libro Bianco della Commissione interministeriale per l'uso e lo sviluppo delle tecnologie in favore delle categorie deboli
- Durante il 2003, 11 proposte di legge in materia
- *16 ottobre 2003*: approvata alla Camera una Legge unificata

38

## Italia

**9 gennaio 2004: Legge n. 4/2004**  
**"Disposizioni per favorire l'accesso dei soggetti disabili agli strumenti informatici "**  
  
(comunemente chiamata "**Legge Stanca**")

39

### "Disposizioni per favorire l'accesso dei soggetti disabili agli strumenti informatici"

Art. 1.

(Obiettivi e finalità)

1. La Repubblica riconosce e tutela il diritto di ogni persona ad accedere a tutte le fonti di informazione e ai relativi servizi, ivi compresi quelli che si articolano attraverso gli strumenti informatici e telematici.
2. È tutelato e garantito, in particolare, il diritto di accesso ai servizi informatici e telematici della pubblica amministrazione e ai servizi di pubblica utilità da parte delle persone disabili, in ottemperanza al principio di uguaglianza ai sensi dell'articolo 3 della Costituzione.

40

### "Disposizioni per favorire l'accesso dei soggetti disabili agli strumenti informatici"

Art. 3. (Soggetti erogatori)

1. La presente legge si applica a:
  - **pubbliche amministrazioni** di cui al comma 2 dell'articolo 1 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, e successive modificazioni,
  - **enti pubblici economici**,
  - **aziende private concessionarie** di servizi pubblici,
  - **aziende municipalizzate regionali**,
  - **enti di assistenza e di riabilitazione pubblici**,
  - **aziende di trasporto e di telecomunicazione** a prevalente partecipazione di capitale pubblico e
  - **aziende appaltatrici** di servizi informatici.

41

### "Disposizioni per favorire l'accesso dei soggetti disabili agli strumenti informatici"

**Sono previste delle sanzioni:**

- per chi fornisce siti Internet alla P. A.
- per i dirigenti P. A.

42

"Disposizioni per favorire l'accesso dei soggetti disabili agli strumenti informatici"

Pienamente operativa dall'agosto 2005

All'interno delle "Regole Tecniche" vi sono **22 Requisiti di accessibilità per i siti internet**, basati sulle *WCAG 1.0* e la *Section 508*, da soddisfare per essere in regola

In pratica i 22 requisiti diventano le **linee guida italiane per l'accessibilità**

43

## Alcuni riferimenti on line /1

- **W3C-WAI**  
<http://www.w3.org/WAI>
- **WCAG 1.0**  
<http://www.w3.org/TR/WAI-WEBCONTENT/>  
<http://www.aib.it/aib/cwai/WAI-trad.htm> (a cura dell'AIB)
- **CNIPA**  
<http://www.cnipa.gov.it/>
- **Pubbliaccesso**  
<http://www.pubbliaccesso.it/>
- **Webaccessibile.org**  
<http://www.webaccessibile.org>
- **Diodati**  
<http://www.diodati.org>
- **Progetto CABI**  
<http://marciana.venezia.sbn.it/CABI/>

44

## Alcuni riferimenti on line /2

La "Legge Stanca":

1. Testo della legge  
[http://www.pubbliaccesso.gov.it/normative/legge\\_20040109\\_n4.htm](http://www.pubbliaccesso.gov.it/normative/legge_20040109_n4.htm)
2. Regolamento di attuazione  
<http://www.pubbliaccesso.gov.it/normative/regolamento.htm>
3. Regole tecniche  
<http://www.pubbliaccesso.it/normative/DM080705.htm>

45

## Bibliografia

- Joe Clark  
*Building Accessible Sites* . – New Riders, 2002
- Carlo Batini et al.  
*I Disabili nella società dell'Informazione. Norme e tecnologie*  
Milano, Franco Angeli, 2002
- Patrizia Bertini, coll. Di Marco Trevisan  
*Accessibilità e tecnologie* . – Settimo Milanese, Pearson, 2003
- Maurizio Boscarol  
*Ecologia dei siti Web* . – Milano, Hops, 2003
- Roberto Scano  
*Accessibilità: dalla teoria alla realtà* . - Roma, IWA Italia, 2004
- Roberto Scano  
*Legge 04/2004. Dalla teoria alla realtà* . – Trento, IWA Italia, 2005

46

Arrivederci . . .

Maurizio Vittoria - Biblioteca Nazionale Marciana  
[vittoria@marciana.venezia.sbn.it](mailto:vittoria@marciana.venezia.sbn.it)

47